

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

SPATOUCH 4



Obsah

1	Výkonové parametry vířivé vany	3
2	Příprava instalace vířivé vany	4
2.1	Příprava místa pro instalaci a elektrické zapojení vířivé vany	4
2.2	Příprava instalace vířivé vany v interiéru	5
2.3	Příprava instalace vířivé vany v exteriéru	5
3	Instalace vířivé vany	5
3.1	Obecné informace	5
3.2	Naplnění vířivky vodou	6
3.3	Spuštění elektrického napájení vířivé vany	6
3.4	Naprogramování řídicí jednotky vířivé vany pomocí ovládacího panelu	6
4	Audio systém Aquatic	6
5	Ovládací panel	7
5.1	Přehled úvodní obrazovky	7
5.2	Přehled rozhraní a navigace	8
5.3	Zobrazení a nastavení	9
5.4	Nastavení času	10
5.5	Změna/zobrazení nastavené teploty	11
5.6	Spuštění zařízení vířivé vany	12
5.7	Nastavení jasu displeje	13
5.8	Nastavení časů filtračního cyklu	13
5.9	Obecná nastavení	14
5.10	Změna nastavení topení (nastavení režimu topení)	15
5.11	Změna nastavení režimu spánku	16
6	Péče o vířivou vanu	17
6.1	Všeobecné informace	17
6.2	Vyjmutí a čištění filtrační kartuše	17
6.3	Zásady údržby kvality vody ve vířivé vaně	17
6.4	Výměna vody	19
6.5	Čištění skořepiny vířivé vany	19
6.6	Péče o hygienu vířivé vany a dezinfekce	19
6.7	Termokryt vířivé vany	19
6.8	Péče o termokryt vířivé vany a návod k údržbě	20
7	Zimní a letní období	20
7.1	Zimní období – provozování vířivé vany, celoroční provoz (SLP)	21
7.2	Letní období	21
8	Závěrečná ustanovení	21
8.1	Záruční podmínky	21
8.2	Bezpečná likvidace výrobku po skončení životnosti	21
8.3	Reklamační servis	21
9	Servisní tabulka	22
10	Dodatky	22
11	Poznámky	23

Pro vaši vlastní bezpečnost a bezpečnost vašeho zařízení dodržujte prosím následující pokyny. Přečtěte si pečlivě nadcházející informace a při použití vířivé vany postupujte přesně podle uživatelského manuálu, aby nedošlo k poškození zařízení nebo riziku zranění. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let starší osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny používání spotřebiče bezpečným způsobem rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

1 Výkonové parametry vířivé vany

Výkonové parametry

jmenovité napětí:	třífázové připojení 230/400 V 50 Hz*
maximální pracovní proud:	3× 16 A
proudový náraz:	až 3× 25 A
napěťová odolnost:	1 250 V/min. bez průrazu
izolační odpor:	≥ 1 M Ω
odolnost vůči vodě (krytí):	IPX5
ochrana proti zasažení elektrickým proudem:	prvního stupně

*Produkt nevyužívá sdružené napětí 400 V. Lze nastavit také na 1× 230 V, což se ale nedoporučuje kvůli omezení funkcí. (Více k tomuto připojení – kap. Dodatky str. 22)

Zatížitelnost

(parametry se mohou lišit podle konkrétního vybavení vířivé vany)

topení:	1× 230 V/3 kW/13,6 A
blower:	1× 230 V/0,66 kW/2,9 A
čerpadlo 1/1 + 1/1 + 0,4:	2,2 kW + 2,2 kW + 0,4 kW
celkový příkon (podle typu vířivky):	8,5 kW/h
třída ochrany:	I.
osvětlení:	LED 12 V AC/10 W
maximální výstupní výkon:	20 W

Příprava a možnosti elektrického zapojení – střídavý třífázový proud 3× 230/400 V/16 A/20 A

Zajistěte, aby vířivá vana byla vždy připojena k obvodu chráněnému proudovým chráničem s reziduálním proudem 0,03 A. Za proudovým chráničem je nezbytné použít jistič s proudovou hodnotou 16 A (motorový jistič) a s proudovou charakteristikou C nebo D.

Parametry/Příprava instalace vířivé vany

Doporučený jistič s charakteristikou C

vířivky se dvěma masážními motory:

3× 16 A/C nebo D

vířivka se třemi masážními motory:

3× 20 A/C nebo D

!!! ZAŘÍZENÍ MUSÍ ZAPOJOVAT POUZE OSOBA S ODBORNOU ELEKTRO KVALIFIKACÍ V SOULADU S VYHLÁŠKOU Č. 50/1978 SB. !!!

2 Příprava instalace vířivé vany

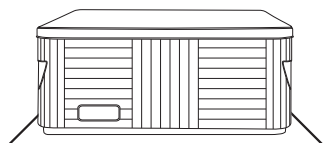
Vířivou vanu před použitím zkontrolujte! Pokud je jakákoliv její část poškozena, nebo schází, neprodleně kontaktujte prodejce! Ujistěte se, že veškeré komponenty jsou ve shodě s vaší objednávkou. Kontrolujte vířivou vanu před každým použitím. V případě poškození vířivou vanu nepoužívejte! V případě, že je vaše vířivá vana vybavena bedněním bez šroubů, je zakázáno instalovat na kabinet další příslušenství, nebo kabinet zatěžovat jinak než stanoví výrobce. Na škody způsobené nedodržením tohoto opatření se nevztahuje záruka!

2.1 Příprava místa pro instalaci a elektrické zapojení vířivé vany

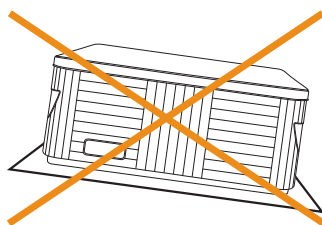
Vířivá vana musí být instalována na rovnou, dostatečně pevnou základovou desku, a to s ohledem na nosnost stavby. V případě instalace vířivé vany v exteriéru doporučujeme zhotovení betonové monolitické základové desky o minimální síle (tloušťce) 10 cm. Vždy je nutno nosnost základové desky zvolit také s ohledem na rozměry a váhu vířivé vany. Poradte se se svým stavebním dozorem. Váha je uvedena v technickém popisu dané vířivky.

Vany jsou od nás připraveny pro elektrické zapojení 3× 230/400 V~ střídavého proudu, proto použijte jistič 3× 16 A/C nebo D případně 3× 20 A/C nebo D a proudový chránič odpovídající tomuto zapojení. Dále je potřeba mít kabel o parametrech, které stanoví platné předpisy, pro tento druh zapojení. **Kabel musí mít v místě vířivé vany ještě 4 použitelné metry**, aby bylo možné ho bez komplikací protáhnout a zapojit k řídicí jednotce. Nevyvádějte kabel pod vířivou vanou!

ANO



NE



2.2 Příprava instalace vířivé vany v interiéru

Pokud je vířivá vana instalována v interiéru, je nutné dodržet bezpečnostní opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové podlahy a odvodnění místa instalace v případě přetečení vody. Je také nutné si uvědomit, že v prostoru kolem vany bude stoupat i vlhkost ovzduší a ta může poškodit okolní elektrické spotřebiče. Z těchto důvodů doporučujeme místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám. **Vířivka by vždy měla být pro budoucí servis přístupná ze všech stran.** Není-li dostatečně přístupná v záruční době, je majitel povinen tento přístup zajistit.

2.3 Příprava instalace vířivé vany v exteriéru

Pokud je vířivá vana instalována v exteriéru, je nutné dodržet bezpečnostní opatření. Základní požadavky na bezpečné provozování vířivé vany jsou především protiskluzové podlahy, odvodnění místa instalace v případě dešťových srážek a přetečení vody z vířivé vany. Doporučujeme proto místo instalace přizpůsobit těmto podmínkám.

3 Instalace vířivé vany

Upozornění: zapojení vířivé vany musí být provedeno dle norem platných v ČR dle ČSN 33 2000-7-701

3.1 Obecné informace

Pro vlastní instalaci, elektrické připojení a první zprovoznění vířivé vany doporučujeme využít profesionální služby odborně vyškolených techniků. Pokud se rozhodnete instalovat vířivou vanu vlastními silami, postupujte dle níže uvedených doporučení.

- a) Opatrně odstraňte veškerý obalový materiál, ve kterém byla vířivá vana dodána, a uložte vířivku na předem připravené místo instalace.
- b) Demontujte čelní panel, který se nachází na straně ovládacího panelu vířivé vany. Demontujte vrchní kryt elektrické rozvodnice, pod kterým je umístěn jistič, proudový chránič (pokud je jím vířivá vana vybavena) a zemnicí svorka. Vlastní připojení přívodním kabelem smí provádět pouze osoba s odbornou kvalifikací.
- c) Protože vaše vířivá vana byla během výrobního procesu důkladně testována, je možné, že v technologických částech vířivé vany a na jejím povrchu zůstalo určité procento nečistot, doporučujeme tedy nejdříve povrch vířivé vany očistit vhodným způsobem. Pro toto čištění použijte vlažnou vodu. Povrch čistěte zásadně pomocí vhodných měkkých utěrek. V žádném případě nepoužívejte jakékoli hrubé abrasivní prostředky a textilie, které by mohly poškodit povrch vířivé vany. Pokud se rozhodnete použít jakýkoli prostředek, nesmí být tento prostředek agresivní vůči povrchům vany.

Instalace vířivé vany/Audio systém Aquatic

- d) Před napuštěním vířivé vany se ujistěte, zda jsou všechna šroubení na technologiích dotažena, aby nedošlo k úniku vody.

3.2 Naplnění vířivé vany vodou

Vířivou vanu naplňte dostatečným množstvím vody. Hladina vody ve vířivé vaně nesmí nikdy klesnout pod úroveň skimmeru. Pokud při naplňování vody do vířivé vany zjistíte, že dochází k úniku vody, přerušte napouštění až do odstranění závady. Vířivé vany nemají technologii změkčování vody a tvrdá voda jim škodí. Na škody, které jsou způsobeny nesprávným zacházením, se nevztahuje záruka.

- a) Vířivou vanu napouštějte přes skimmer, aby se předešlo zavzdušnění čerpadel.
b) Vířivou vanu naplňte vodou o teplotě 10–15 °C.
c) Když voda dosáhne požadované hladiny, vložte kartušový filtr do skimmeru. Při instalaci filtr nakloňte, aby v něm nezůstaly vzduchové bubliny. Teprve po odstranění vzduchu z filtru ho instalujte na místo.

3.3 Spuštění elektrického napájení vířivé vany

Pokud je vířivá vana připojena pohyblivým přívodem, nesmí být přívodní vodič (kabel) vystaven jakémukoli zatěžování ostrými předměty nebo jinými vlivy. V tomto případě doporučujeme provést uložení přívodního vodiče do ochranného obalu (chráničky). Zapněte příslušný jistič určený pro vířivou vanu.

3.4 Naprogramování řídicí jednotku vířivé vany pomocí ovládacího panelu

Nyní můžete začít s naprogramováním vířivé vany. Postup programování je popsán v kapitole Ovládací panel. Po naprogramování vířivky ji zakryjte termokrytem a nechte stabilizovat její teplotu. Pravidelně kontrolujte výšku hladinu vody ve vířivé vaně.

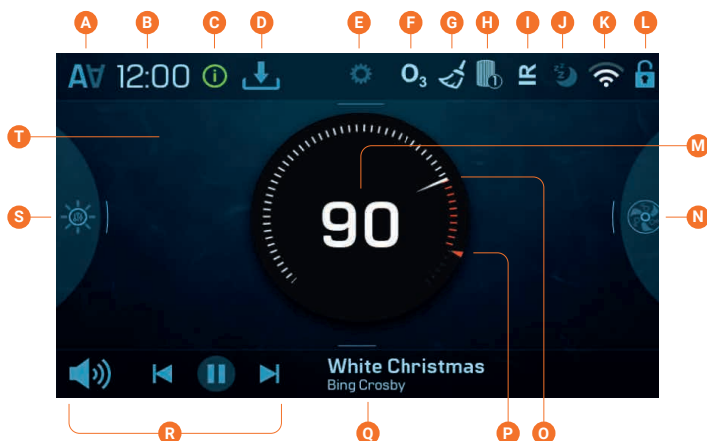
4 Audio systém Aquatic

Audio systém AQUATIC/MY MUSIC (pokud je jím vířivka vybavena)

Pro poslech hudby z externích zařízení je nejdříve nutné spárovat zařízení, ze kterého budete hudbu přehrávat (TELEFON, TABLET, POČÍTAČ). V externím zařízení zapnete systém bluetooth a vyhledejte zařízení AQUATIC. Propojení není opatřeno kódem a vždy může být aktivní pouze jedno spojení. Jakmile je vše řádně propojeno, je možné začít přehrávat hudbu. Všechny funkce jako je přepínání, regulace hlasitosti atd. ovládáte z připojeného zařízení.

5 Ovládací panel (BALBOA SpaTouch 4)

5.1 Přehled úvodní obrazovky



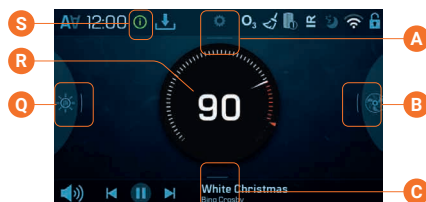
- | | |
|--|--|
| A Obrácení displeje | L Panel je uzamčen a/nebo je nastavení uzamčeno |
| B Čas | M Zobrazení teploty vody a ovládací tlačítko |
| C Zpráva (může se zobrazit) | N Ovládání zařízení vířivky |
| D Stažení aktualizace softwaru | O Ukazatel teploty vody |
| E Nastavení | P Ukazatel nastavené teploty |
| F Ozonátor běží | Q Hudební skladba a interpret |
| G Cyklus čištění | R Ovládání hudby |
| H Filtrační cyklus 1 nebo 2 | S Ovládání světél vířivky |
| I Režim topení | T Úvodní obrazovka |
| J Režim spánku | |
| K Připojení aplikace Balboa Worldwide nebo ControlMySpa (lokální nebo cloudové připojení) | |

Důležité informace o aktuálním stavu vaší vířivky jsou zobrazeny na úvodní obrazovce.

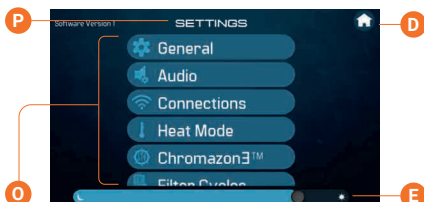
POZNÁMKA: ne všechny ovládací systémy jsou nastaveny stejně. Zařízení vířivky, nastavení a různé položky menu se mohou na vašem ovládacím panelu lišit.

5.2 Přehled rozhraní a navigace

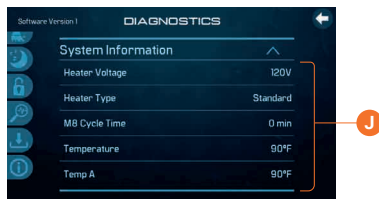
I. Úvodní obrazovka



II.



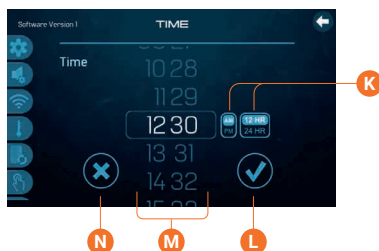
IV.



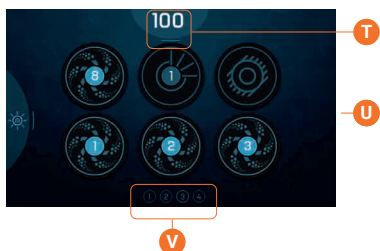
III.



V.



VI.



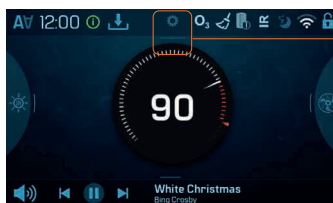
- A** Přejed'te prstem dolů zde pro zobrazení nabídky *Nastavení*.
- B** Přejed'te prstem doprava zde pro zobrazení obrazovky zařízení viřivky.
- C** Přejed'te prstem nahoru zde pro zobrazení ovládání hudby (pokud je k dispozici).
- D** Navigace zpět na úvodní obrazovku.
- E** Zvýšení/snížení jasu displeje.
- F** Navigace na předchozí obrazovku.
- G** Vstup na obrazovku *Času*.
- H** Přepínací tlačítko.
- I** Vstup na obrazovku *Jazyků*.
- J** Přejed'te prstem nahoru/dolů pro zobrazení seznamu.
- K** Přepínací tlačítko.
- L** Uložit změněné nastavení.
- M** Přejed'te prstem nahoru/dolů pro změnu nastavení.
- N** Zrušit změněné nastavení.

- O** Přejed'te prstem nahoru/dolů pro zobrazení nabídky *Nastavení*.
- P** Obrazovka *Nastavení*.
- Q** Přejed'te prstem doprava zde (pokud je k dispozici) pro zobrazení obrazovky *Chromazone*.
- R** Změna nastavené teploty.
- S** Zobrazení obrazovky zpráv.
- T** Přejed'te prstem dolů pro návrat na úvodní obrazovku.
- U** Obrazovka vířivky.
- V** Tyto ikony představují dostupné obrazovky vířivky.

POZNÁMKA: ne všechny ovládací systémy jsou nastaveny stejně. Zařízení vířivky, nastavení a různé položky menu se mohou na vašem ovládacím panelu lišit.

5.3 Zobrazení a nastavení

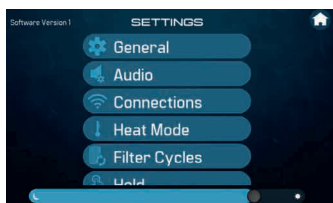
I. Úvodní obrazovka



III.



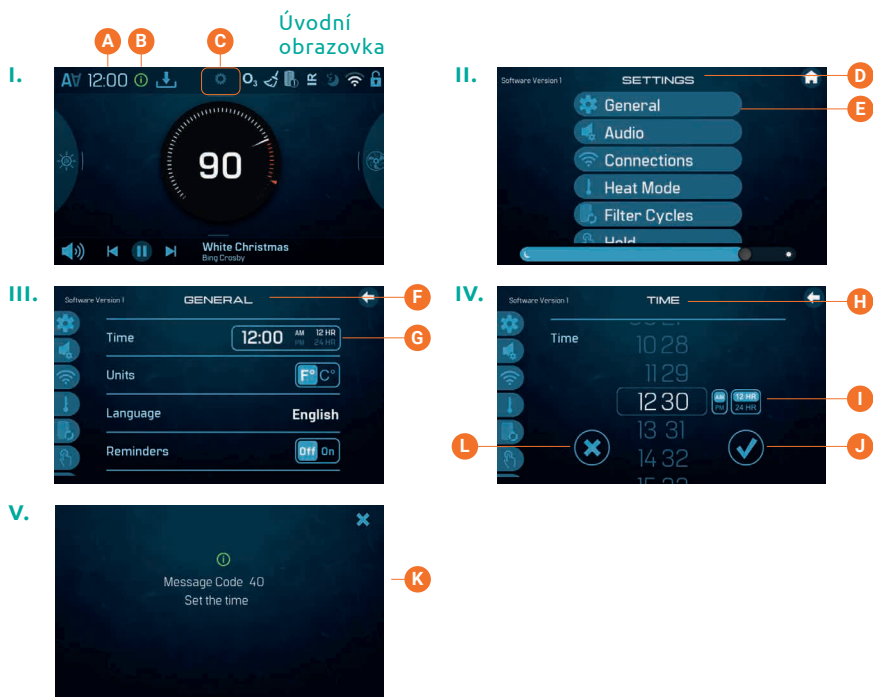
II.



Přejed'te prstem dolů sem **A** pro zobrazení obrazovky *Nastavení* **B**.
Toto je seznam nastavení **C**.

POZNÁMKA: Ne všechny ovládací systémy jsou nastaveny stejně. Zařízení vířivky, Nastavení a různé položky menu se mohou na vašem ovládacím panelu lišit.

5.4 Nastavení času



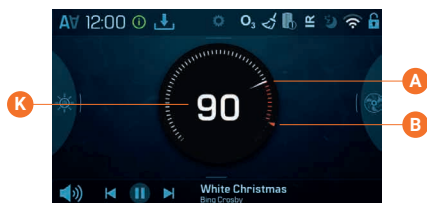
Následujte tyto kroky pro nastavení času:

- Přejedte prstem dolů sem **C**, abyste se dostali do *Nastavení* **D**. Klepněte na *Obecné* **E** abyste zobrazili obrazovku *Obecné* **F**.
- Klepněte sem **G**, abyste zobrazili obrazovku *Času* **H**.
- Nastavte čas **I**.
- Zrušte své nastavení **L** nebo uložte své nastavení **J**. Čas se zobrazí zde **A** na úvodní obrazovce.

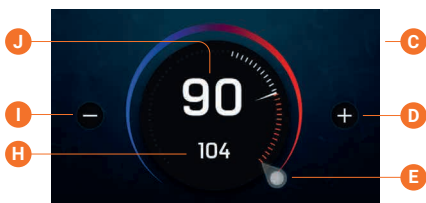
Nastavení času může být důležité pro stanovení časů filtrace vody a dalších funkcí na pozadí. Pokud čas nebyl nastaven, zobrazí se ikona informací **B**. Klepněte na ni pro zobrazení zprávy **K**.

5.5 Změna/zobrazení nastavené teploty

I. Úvodní obrazovka



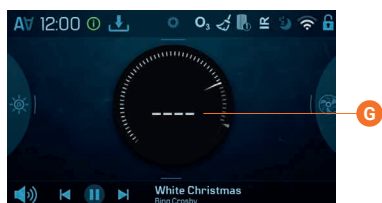
II.



III.



IV.



Postupujte podle těchto kroků pro změnu nastavené teploty:

- Stiskněte zobrazení/ovládací tlačítko teploty vody (K), abyste zobrazili obrazovku teploty (C). Toto je aktuální teplota vody (J) a toto je nastavená teplota (H).
- Existují dva způsoby, jak změnit nastavenou teplotu. První, stiskněte tlačítka plus a minus (I) (D). Druhý, posuňte ikonu nastavené teploty (E).
- Stiskněte zobrazení/ovládací tlačítko teploty vody (J), abyste se vrátili na úvodní obrazovku.

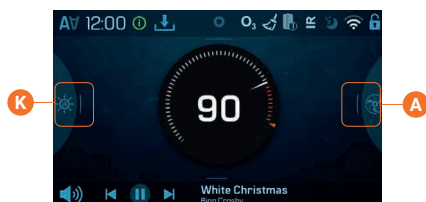
Toto zobrazuje aktuální teplotu vody (A) a toto zobrazuje nastavenou teplotu (B) na úvodní obrazovce.

Jak poznám, kdy je topení zapnuté? Teplota vody se zobrazí červeně (F).

Co znamenají pomlčky (G)? Tyto indikují, že ovládací systém v poslední době nezkontroloval teplotu vody asi jednu hodinu. Čerpadlo musí pumpovat vodu přes ohřivač, aby ovládací systém zkontroloval aktuální teplotu vody. Po pumpování vody přes ohřivač po dobu 1 minuty se pomlčky nahradí aktuální teplotou vody (K). Pokud je ovládací systém zapnutý, pomlčky se objeví (G) po dobu jedné minuty, když čerpadlo pumpuje vodu přes ohřivač pro kontrolu aktuální teploty vody.

5.6 Spustit zařízení vířivé vany

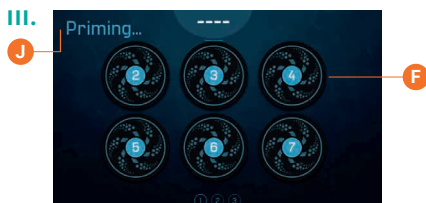
I. Úvodní obrazovka



II.



III.



Zařízení vířivky je např. čerpadlo, blower, světlo atd. Následujte tyto kroky ke spuštění zařízení vířivky:

- Přejed'te prstem doprava sem **A**, abyste zobrazili obrazovku *Vířivky* **D**.
- Spusťte zařízení vířivky.
- Zapněte/vypněte světla **K**. Pokud je vaše vířivka vybavena funkcí Chormazone™, přejed'te prstem doleva sem **K**, abyste zobrazili obrazovku *Chormazone*™.

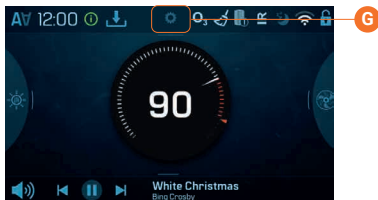
Funkčnost každého zařízení vířivky se může lišit. Například některá zařízení mohou mít pouze jednu rychlost nebo stav, zatímco jiná zařízení vířivky mohou mít více rychlostí nebo stavů. Konfigurace vaší vířivky určí počet zařízení vířivky a jejich funkčnost.

Jedna obrazovka *Vířivky* **D** může zobrazovat maximálně šest zařízení. Pokud má vaše vířivka více než šest zařízení, objeví se indikátory **E**.

Pokud se na obrazovce *Vířivky* zobrazuje ikona cirkulačního čerpadla **C**, ikona není ovladatelná. Zobrazuje pouze stav vybavení. Cirkulační čerpadlo však lze ovládat tlačítkem **F** během režimu *Primární čerpadlo* **J**.

5.7 Nastavení jasu displeje

I. Úvodní obrazovka



II.

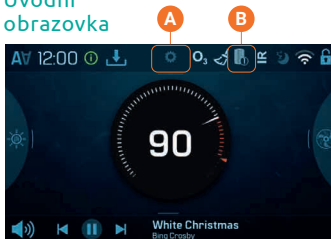


Následujte tyto kroky pro změnu jasu displeje:

- Přejed'te prstem dolů sem **G** pro zobrazení obrazovky *Nastavení* **H**.
- Posuňte posuvník jasu **I**.

5.8 Nastavení časů filtračního cyklu

I. Úvodní obrazovka



II.



III.



IV.



V.



Pokračování na další straně

Ovládací panel

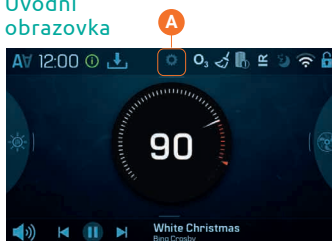
Abyste udrželi vodu čistou a připravenou k užití, postupujte podle těchto kroků pro nastavení filtračních cyklů (viz ilustrace 5.8 na předchozí straně):

- Přejed'te prstem dolů sem **A**, abyste se dostali do *Nastavení* **C**. Klepněte na *Filtrační cykly* **D**, abyste zobrazili obrazovku *Filtrační cykly* **E**.
- Klepněte na tlačítko *Start Time* **M**, abyste zobrazili obrazovku času spuštění **J**.
- Nastavte čas **I**.
- Zrušte své nastavení **H** nebo uložte své nastavení **F**.
- Postupujte stejným způsobem pro změnu časů ostatních filtračních cyklů.

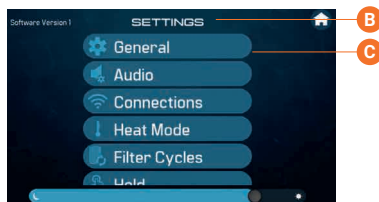
Filtrační cyklus 2 je volitelný. Je vypnut, když je tlačítko „2“ tmavě modré **K**. Klepnutím na tlačítko „2“ se barva změní na světle modrou **G**, což značí, že filtrační cyklus 2 je zapnutý. Jak poznáte, kdy běží filtrační cyklus? Tato ikona se zobrazí na úvodní obrazovce **B**. „1“ se objeví v dolním rohu ikony **B**, když běží filtrační cyklus 1. „2“ se objeví v dolním rohu ikony **B**, když běží filtrační cyklus 2.

5.9 Obecná nastavení

I. Úvodní obrazovka



II.



III.

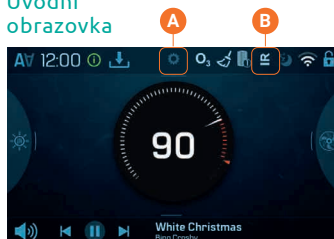


Postupujte podle těchto kroků pro nastavení obecných nastavení:

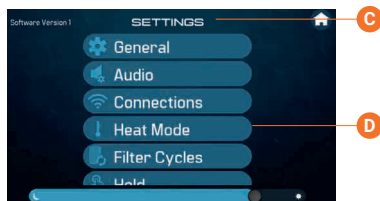
- Přejed'te prstem dolů sem **A**, abyste se dostali do *Nastavení* **B**.
- Klepněte na *Obecné* **C**, abyste zobrazili obrazovku obecných nastavení **D**.
- Nastavte čas (viz strana 10).
- Vyberte jednotky Fahrenheit nebo Celsius **F**.
- Klepněte sem **G** pro výběr jazyka.
- Zapněte/vypněte upomínky **H**.

5.10 Změna nastavení topení (nastavení režimu topení)

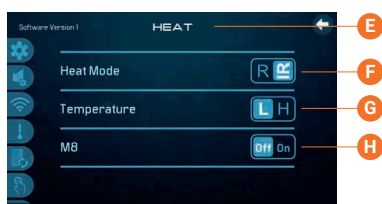
I. Úvodní obrazovka



II.



III.



Změna nastavení topení vám umožní udržovat vířivku v teple a připravenou k užití nebo udržovat nižší teplotu a šetřit energii. Nastavení topení vám s tím pomáhá.

Postupujte podle těchto kroků pro nastavení topení:

- Přejeďte prstem dolů sem **A**, abyste se dostali do *Nastavení* **C**.
- Klepněte na *Režim topení* **D**, abyste zobrazili obrazovku topení **E**.
- Nastavte režim topení **F**.
- Nastavte teplotní režim **G**.
- Zapněte/vypněte funkci M8 **H**.

ŘEŽIM TOPENÍ

Existují dva režimy vytápění: *Ready* a *Rest* **F**. Aktuální režim vytápění je zobrazen zde **B** na úvodní obrazovce. Pokud je vaše vířivka v režimu *Ready*, na úvodní obrazovce se zobrazí „R“. Režim *Ready* udržuje teplotu vody blízko nastavené teploty 24 hodin denně. Pokud používáte svou vířivku pravidelně, zvolte režim *Ready*. Pokud je vaše vířivka v režimu *Rest*, na úvodní obrazovce se zobrazí „☼“. Režim *Rest* ohřívá vodu pouze během filtračních cyklů. Pokud nepoužíváte svou vířivku pravidelně, zvolte režim *Rest*.

TEPLOTA

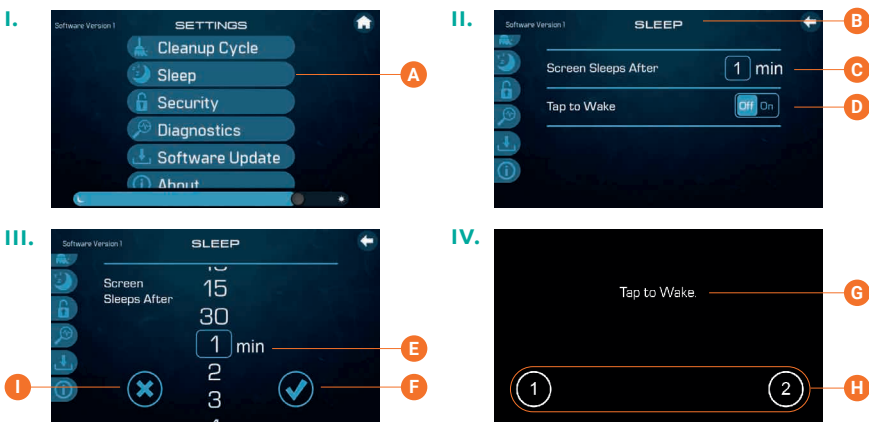
Existují dva teplotní rozsahy: *Vysoký* a *Nízký* **G**. *Vysoký* rozsah může omezit rozsah nastavené teploty na 80 °F–104 °F (26.5 °C–40.0 °C). *Nízký* rozsah může omezit rozsah nastavené teploty na 50 °F–99 °F (10.0 °C–37.0 °C).

M8

M8 **H** hledá příležitosti ke snížení spotřeby zařízení pomocí vyhodnocování teploty vody. Stabilní teploty vody znamenají menší použití zařízení a menší opotřebení.

Poznámka: M8 není k dispozici na všech ovládacích systémech.

5.11 Změna nastavení režimu spánku



Následujte tyto kroky pro nastavení obecných nastavení:

- Přejděte do nabídky *Nastavení* (viz strana 9).
- Klepněte na *Režim spánku* **A**, abyste zobrazili obrazovku režimu spánku **B**.
- Klepněte sem **C** pro zobrazení další obrazovky *Režimu spánku*.
- Přejed'te sem **E** pro výběr času. Toto je doba, po které se panel přepne do režimu spánku. Doporučuje se krátká doba, aby se snížilo riziko aktivace tlačítek vodou.
- Zrušte své nastavení **I** nebo uložte své nastavení **F**.

Pokud je panel v režimu spánku, klepnutím na obrazovku se zobrazí tato zpráva **G**. Klepněte na „1“ a poté na „2“, abyste probudili panel.

6 Péče o vířivou vanu

6.1 Všeobecné informace

Nevystavujte vířivou vanu slunci bez vody nebo krytu. Vystavení přímému slunečnímu svitu může způsobit vyblednutí povrchu materiálu a deformaci skeletu (delaminaci). Pokud vířivou vanu nepoužíváte, mějte ji zakrytou termokrytem, ať už je prázdná, nebo plná. Vířivou vanu chraňte před deštěm a sněhem. Pokud je to možné, umístěte ji pod altánek nebo zastřešení.

- a) Neotvírejte řídicí jednotku. Nejsou v ní žádné součásti, které lze uživatelsky opravit.
- b) Vířivou vanu podle pravidelného rozpisu vypouštějte, čistěte a doplňujte čistou vodou.
- c) Alespoň jednou týdně čistěte filtrační kartuše.
- d) Uživatel vířivé vany by se měl před použitím vířivé vany i po něm řádně osprchovat.

6.2 Vyjmutí a čištění filtrační kartuše

Filtrační kartuše ve vířivé vaně se může ucpat vápennými a minerálními částicemi z tvrdé vody, což může vést k omezenému průtoku vody do filtračního systému.

Doporučujeme čistit filtrační kartuš alespoň jedenkrát týdně.

Vyjměte kartuš a vložku skimmeru. Za pomoci zahradní hadice kartuš důkladně proplachujte, abyste odstranili jakékoli nečistoty usazené v záhybech filtru. Až bude vše v pořádku, vraťte vložku zpět do skimmeru. Dále vložte kartuš do nádoby skimmeru a uzavřete ji. Mějte na paměti, že filtrační kartuš je nutné každých 3–6 měsíců vyměnit za novou. Je-li poškozená, anebo ucpaná, tak i dříve. V takovém případě ji již nelze používat.

Make-up, opalovací krémy a jiné tělové přípravky mají negativní vliv na kvalitu vody a snižují životnost kartuše.

6.3 Zásady údržby kvality vody ve vířivé vaně

UPOZORNĚNÍ: Vždy přidávejte chemii do vody, nikdy naopak! Chemii přidávejte do vody, jen pokud v ní nejsou osoby. Pro ideální rozmíchání chemie použijte čerpadla! Chemii uchovávejte dle pokynů na její etiketě!

- a) Pravidelně používejte vhodný regulátor tvrdosti vody (doporučeno **HANSCRAFT SPA Regulátor tvrdosti**), postupujte dle návodu na etiketě daného přípravku.

Péče o vířivou vanu

- b) Pravidelně, dle využití vířivky (ideálně 1× týdně), otestujte vodu příslušným testerem kvality vody.
- c) Podle naměřené hodnoty pH upravte vodu příslušným chemickým přípravkem (doporučeno **HANSCRAFT SPA – pH PLUS a pH MINUS**).
- d) Podle naměřené hladiny Cl (chloru) upravte vodu příslušným chemickým prostředkem (doporučeno **HANSCRAFT SPA – MULTI MINI tablety 3 v 1**), postupujte dle návodu na etiketě produktu.
Aby chlor správně účinkoval, je potřeba nejdříve upravit hodnotu pH.
- e) Před použitím chemie doporučujeme vyčistit/vyměnit kartušový filtr.

Chlorový šok – v případě velkého znečištění je třeba vodu ošetřit dávkou rychle rozpustného chloru a provést tak chlorový šok. Předtím je potřeba změřit a upravit hladinu pH vody ve vířivé vaně na 7,0–7,6 a potom kontrolovat koncentraci chloru ve vodě. Jednou týdně nebo po doplnění většího množství vody, přidávejte šokovou dávku chloru 10–20 g/m³ (2 polévkové lžíce). Tuto úpravu provádějte jako obvykle bez osob ve vířivé vaně. Po aplikaci zapněte na několik minut čerpadla, aby se chemie dobře promísila s vodou. Pokud používáte granulát, před použitím ho rozpustěte v menším množství vody. Před zahájením používání vířivé vany nechte klesnout hladinu chloru na 3 mg/l.

Kyslíkový šok – v případě velkého znečištění je třeba vodu ošetřit dávkou rychle rozpustného kyslíku a provést tak kyslíkový šok. Předtím je potřeba změřit a upravit hladinu pH vody ve vířivé vaně na 7,0–7,6 a potom kontrolovat koncentraci kyslíku ve vodě. Jednou týdně nebo po doplnění většího množství vody přidávejte šokovou dávku kyslíku (2 tablety). Tuto úpravu provádějte jako obvykle bez osob ve vířivé vaně. Po aplikaci zapněte na několik minut čerpadla, aby se chemie dobře promísila s vodou. Před zahájením používání vířivé vany nechte klesnout hladinu kyslíku na 15 mg/l.

Chemii uchovávejte dle pokynů na její etiketě.

Ideální hodnoty

koncentrace volného chloru (koncentrace aktivního kyslíku)	0,7–1,0 mg/l (10–15 mg/l)
hodnota pH	7,0–7,6
obsah vápníku	100–180 mg/l
celková alkalita	80–120 mg/l

6.4 Výměna vody

Je velmi důležité udržovat vodu ve vířivé vaně čerstvou a čistou, abyste z ní měli dobrý pocit. Doporučujeme vodu vyměnit minimálně každé tři měsíce, pokud dříve nezpozorujete zhoršenou kvalitu vody. Vodu z vířivky je možné použít například na zalití zahrady, pokud ovšem minimálně týden před tím nebyla upravována chemickými přípravky.

- a) Nejprve odpojte vířivou vanu od přívodu elektrické energie (vypnutí jističe).
- b) Zkontrolujte přívodní kabel. Dbejte na to, aby nebyl mokrý!
- c) Vypusťte vodu přes vypouštěcí systém, pečlivě ho zavřete a naplňte vířivou vanu čerstvou vodou!
- d) Zapojte vířivou vanu do elektrického obvodu (zapnutí jističe).

6.5 Čištění skořepiny vířivé vany

K čištění vířivé vany použijte slabý nebrusný čisticí prostředek a měkký hadr.

6.6 Péče o hygienu vířivé vany a dezinfekce

Péče o hygienu je mimořádně důležitá pro eliminaci řas, bakterií a jiných škodlivých organismů znečišťujících vodu ve vířivé vaně. Nejprve vodu otestujte testovacími soupravami (abyste znali její pH a Cl) a dle toho použijte danou chemii. Postupujte přesně dle návodu na dané chemii.

6.7 Termokryt vířivé vany

Používání krytu vířivé vany pomáhá snižovat náklady na energii tím, že minimalizuje tepelné ztráty a vypařování. Kryt je účinným prostředkem, který ochrání vířivou vanu před nečistotami a spadaným listím.

UPOZORNĚNÍ: V zájmu ochrany krytu a zachování bezpečnosti na kryt nesedejte, nestoupejte ani nelehejte. Nepokládejte na něj žádné předměty. Není ani schváleným bezpečnostním zařízením, které by mohlo nahradit oplocení koupacího prostoru. Zamezte vstupu domácích zvířat na termokryt. Dále také zabraňte vytvoření velké vrstvy sněhu na termokrytu.

Pokud vířivka není v provozu a je vypuštěná, **nenechávejte ji přikrytou pouze termokrytem – na termokryt vždy umístěte i krycí plachtu.** Dešťová nebo tající voda může pronikat švy krytů do vnitřní části vany, hromadit se na dně a způsobit:
– tvorbu plísní,
– v zimním období zamrznutí vody a následné poškození filtračních a hydromasážních rozvodů.

6.8 Péče o termokryt vířivé vany a návod k údržbě

Správná péče o kryt je důležitá: dle potřeby očistěte a ošetřete přípravkem pro ekokůži či umělou kůži. Nelze uplatnit záruku na poškození nevhodným čisticím prostředkem.

- a) Správná chemie vody v lázni představuje důležitý faktor pro prodloužení životnosti vašeho termokrytu vířivé vany.
- b) Sejměte kryt vířivé vany a položte jej naplocho.
- c) Opláchněte kryt velkým množstvím vody z hadice nebo kbelíku.
- d) Pomocí měkkého kartáče očistěte kryt za použití slabého roztoku saponátu na mytí nádobí (1 lžička saponátu na 8 litrů vody).
Pozor: Nenechte roztok saponátu na krytu před opláchnutím zaschnout!
- e) Roztok důkladně opláchněte.
- f) Vraťte kryt na vířivou vanu.
- g) Pravidelně otvírejte kryt, aby se výpary z chemikálií mohly rozptýlit, otočte kryt spodní stranou nahoru alespoň dvakrát za rok na 3–4 hodiny.
- h) Pokud kryt nebudete pravidelně dvakrát za měsíc čistit, povrchový materiál může ztuhnout a předčasně stárnout a spoje se mohou oddělit, pokud nebudete provádět správné čištění, bude záruka neplatná.

UPOZORNĚNÍ: Při otevírání termokrytu nezvedejte za ucha, jelikož mezi termokrytem a vířivkou vzniká podtlak a mohlo by tak dojít k jeho poškození. Vždy je tedy nutné termokryt zespodu podebrat rukou.

7 Zimní a letní období

Odstavení vířivé vany v zimním období, dodavatelem doporučený postup.

Při zimním odstavení vířivé vany je bezpodmínečně nutné z vířivé vany vypustit vodu a odstranit i vodu z veškeré technologie vířivé vany (potrubí, čerpadla apod.) Pro tyto zásahy doporučujeme využít naše profesionální služby, jelikož v případě, že dojde k chybnému zazimování, dojde ke ztrátě záruky! Pokud se rozhodnete využít naše profesionální služby, je nutné tyto služby objednat s dostatečným časovým předstihem. V případě zimního odstavení vířivé vany svépomocí toto zásadně provádějte při teplotách ovzduší nad bodem mrazu. Pokud je zimní odstavení vany prováděno při teplotách pod bodem mrazu, může být provedení odstavení vířivé vany velmi obtížné, jelikož voda v motorech mohla již zamrznout a poničit části vířivky.

7.1 Zimní období – provozování vířivé vany, celoroční provoz (SLP)

Pokud se rozhodnete provozovat vířivou vanu v jakémkoli režimu přes zimní období, je nutné vířivku kontrolovat, například z důvodu: výpadku jističe, nefunkčnosti motoru, topení nebo ucpání kartuší!

Pokud bude výše uvedené nedodrženo a dojde k poškození vířivé vany, nelze na toto poškození uplatnit reklamaci výrobku.

7.2 Letní období

Nevystavujte vířivou vanu přímému působení slunečního záření, nepoužívejte k údržbě nevhodné čisticí prostředky. Zabraňte přímému kontaktu skeletu vany s chemickými přípravky a poškrábání povrchu ostrými předměty. Bezpečnost dětí zajistěte dozorem dospělých osob. Obsluha příslušenství může být svěřena pouze poučeným a způsobilým osobám starším 18 let, stejně jako manipulace s chemickými prostředky, které je třeba umístit mimo dosah dětí.

8 Závěrečná upozornění

8.1 Záruční podmínky

Záruční podmínky se řídí obchodními a záručními podmínkami vašeho dodavatele.

8.2 Bezpečná likvidace výrobku po skončení životnosti

Po skončení životnosti produktu zajistěte její ekologickou likvidaci odbornou firmou. Podle směrnice WEEE (Odpady z elektrických a elektronických zařízení) 2002/96/EC, toto zařízení nesmí být likvidováno jako běžný odpad.



8.3 Reklamáce a servis

Případná reklamáce se řídí příslušnými zákony o ochraně spotřebitele a reklamačním řádem vašeho dodavatele.

9 Servisní tabulka

TABULKA PRO VÁŠ ZÁZNAM, DOPLŇTE PROSÍM NÁSLEDUJÍCÍ INFORMACE!
Tyto informace budete potřebovat v případě volání do zákaznického servisu pro opravu.

Datum nákupu	
Datum dodání	
Název modelu	
Sériové číslo	
Informace o prodejci (jméno, tel. číslo)	

10 Dodatky

Nastavení na 1× 230 V

Při nastavení na 1× 230 V, je nutné dodržet průřez přívodního vodiče a to: CYKY – 3× 10. Proudový chránič a jistič 32 A, dle platných norem země, kde je výrobek instalován. Toto nastavení je nutné pro zachování veškerých funkcí vany.

Podsvícený kabinet

Pokud máte produkt s podsvíceným kabinetem (nikoli podsvícenými rohy) nebo s prodlouženým bedněním a používáte Bypass, vždy je nutné externí zařízení připojit vytvořením otvoru v kabinetu, protože není možné vést kabel skrze dno.

11 Poznámky

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

HANSCRAFT®
european spa producer

HANSCRAFT, s.r.o.

K Vodojemu 140

252 19 Chrástany u Prahy

CZECH REPUBLIC

www.HANSCRAFT.cz

aktualizace: 18. 9. 2025



Safety

Regular

Production

Surveillance



www.tuv.com

ID 0000088558